

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 June 2019
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 25 июня 2019 года на имя Генерального секретаря

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить изложенное ниже мнение Исламской Республики Иран о содержащемся в документе [S/2019/492](#) седьмом докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности:

а) за последние шесть месяцев односторонние санкции против Исламской Республики Иран, введенные Соединенными Штатами в связи с их незаконным выходом из Совместного всеобъемлющего плана действий, достигли беспрецедентного уровня (см. [A/73/885-S/2019/429](#)). Мы приняли к сведению, что Генеральный секретарь назвал эти санкции «идущими вразрез с целями, изложенными в Плане и резолюции [2231 \(2015\)](#)», и «мешающими Исламской Республике Иран выполнять некоторые положения Плана и резолюции». Неправомерные санкции Соединенных Штатов не только грубо нарушают резолюцию [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности и Совместный всеобъемлющий план действий, но и фактически препятствуют их полному и эффективному осуществлению всеми государствами и региональными и международными организациями;

б) сделанное Ираном 8 мая 2019 года заявление, о котором говорится в пункте 3 доклада, полностью соответствует положениям Совместного всеобъемлющего плана действий, направленным на сбалансированное осуществление Плана. Это заявление было сделано в порядке осуществления прав, предусмотренных пунктами 26 и 36 Совместного всеобъемлющего плана действий. Кроме того, решение о прекращении выполнения добровольных мер может быть отменено, если будут выполнены обязательства по отмене санкций и экономические обязательства, особенно в банковской и нефтяной отраслях. Как поясняет Генеральный секретарь в пункте 5 доклада, «отмена санкций, позволяющая нормализовать торгово-экономические отношения, является важной частью Плана», и с этой целью должны быть «в первоочередном порядке» приняты эффективные меры как в рамках Совместного всеобъемлющего плана действий, так и в рамках системы Организации Объединенных Наций. Как подчеркивается в резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности, Совместный всеобъемлющий план действий должен «содействовать поощрению и развитию нормальных экономических и торговых связей и сотрудничества с Ираном», а также как справедливо выразился Генеральный секретарь, «приносить ощутимые экономические выгоды иранскому народу»;



с) запугивание со стороны Соединенных Штатов и введенные ими непропорциональные санкции негативно сказались на осуществлении всех частей резолюции 2231 (2015), включая приложение В. Генеральному секретарю и Совету Безопасности предлагается тщательно рассмотреть причины для озабоченности по поводу приложения В, ранее высказанные Исламской Республикой Иран в письмах от 28 августа 2017 года (S/2017/739), 19 декабря 2017 года (S/2017/1075), 26 июня 2018 года (S/2018/634) и 11 декабря 2018 года (S/2018/1108). Сложившееся положение, при котором Совет Безопасности не выдал ни одного разрешения на основании пунктов 4, 5 и 6 b) приложения В, лишает смысла эти пункты, а также доклады Генерального секретаря по ним;

d) вопреки требованию пункта 7 записки Председателя Совета Безопасности (S/2016/44), в которой он просил Генерального секретаря «каждые шесть месяцев представлять Совету Безопасности доклад об осуществлении резолюции 2231 (2015)», основное внимание в докладе вновь уделяется «положениям, изложенным в приложении В к резолюции 2231 (2015)». Как указано в письмах Исламской Республики Иран от 17 июля 2016 года (S/2016/626), 18 января 2017 года (S/2017/51), 29 июня 2017 года (S/2017/560), 19 декабря 2017 года (S/2017/1075), 26 июня 2018 года (S/2018/634) и 11 декабря 2018 года (S/2018/1108), во всех докладах о ходе осуществления этой резолюции необходимо учитывать обязательства всех участников Совместного всеобъемлющего плана действий, а также обязательства всех государств по осуществлению этой резолюции;

e) из пунктов 12, 13, 28, 29, 30, 31, 35 и 39 доклада следует что Секретариат, вопреки пунктам 6 и 10 записки Председателя Совета Безопасности (S/2016/44), продолжает несанкционированное участие в проверках на местах для «изучения» утверждений относительно осуществления приложения В к резолюции, а также продолжает собирать сведения из ненадежных источников в средствах массовой информации. Такая деятельность *ultra vires* нелегитимна и отрицательно сказывается на достоверности докладов об осуществлении резолюции 2231 (2015);

f) в пунктах 12, 28, 29 и 32 доклада содержится ряд заявлений, которые никоим образом не соответствуют критерию профессионального поведения. Как представляется, эти заявления основаны на сфабрикованной информации, представленной Соединенными Штатами Америки, Саудовской Аравией и Объединенными Арабскими Эмиратами, чье неуважение к резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности хорошо известно. Такую информацию следовало счесть неприемлемой или же использовать ее более осмотрительно. Однако же на ее основе были сделаны конкретные выводы, даже когда Секретариат, как представляется, не был уверен в ее достоверности, что в ряде случаев следует из самого текста доклада;

g) резолюции Совета Безопасности, действие которых было прекращено в соответствии с резолюцией 2231 (2015), утратили свою силу. Поэтому мы призываем Секретариат воздерживаться от любых ссылок на эти резолюции в докладах Генерального секретаря;

h) мы вновь подтверждаем заявление, которое было сделано Исламской Республикой Иран после принятия резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и содержится в приложении к документу S/2015/550, и изложенную в нем позицию, поскольку она сохраняет свою актуальность.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Маджид **Тахт-Раванчи**
Посол
Постоянный представитель
